



Assemblée générale

Distr. générale
26 janvier 2012
Français
Original : anglais

Comité de l'information

Trente-quatrième session

23 avril-4 mai 2012

Activités du Département de l'information : services d'information

Rapport du Secrétaire général

Résumé

Le présent rapport, établi en application de la résolution 66/81 B de l'Assemblée générale, rend compte des principales avancées du Département de l'information entre juillet 2011 et février 2012 pour ce qui est de mieux faire connaître les activités de l'Organisation des Nations Unies grâce à ses services d'information.

Les services d'information, qui constituent l'un des trois sous-programmes du Département et sont assurés par la Division de l'information et des médias, sont chargés d'assurer à l'Organisation un appui plus étendu en améliorant la qualité, le format et l'actualité de l'information concernant l'Organisation, en en élargissant la couverture géographique et en en intensifiant l'utilisation par les organes d'information et les autres utilisateurs.

Les activités des autres sous-programmes du Département – services de communication stratégique et services de diffusion – sont décrites dans des rapports distincts du Secrétaire général (A/AC.198/2012/2 et A/AC.198/2012/4, respectivement).



I. Introduction

1. Dans sa résolution 66/81 B, l'Assemblée générale a pris note des rapports du Secrétaire général sur les activités du Département de l'information présentés au Comité de l'information pour examen à sa trente-troisième session et prié le Secrétaire général de continuer à rendre compte de ces activités au Comité.
2. Dans la même résolution, l'Assemblée générale a prié le Département de fournir des informations précises sur un certain nombre de ses activités. Le Bureau du Comité de l'information a recommandé au Département de présenter les informations demandées en trois parties, correspondant chacune à l'un de ses trois sous-programmes, à savoir services de communication stratégique, services d'information et services de diffusion.
3. Le présent rapport, qui examine les activités d'information du Département et celles relatives aux médias, souligne les progrès accomplis dans les services fournis (radio, télévision, vidéo, matériel photographique, matériel imprimé et Internet) aux médias et autres utilisateurs à travers le monde. L'accent est mis en particulier sur l'usage du multilinguisme sur le site Web du Département. La place grandissante faite aux nouveaux médias, notamment YouTube et Facebook, est également soulignée.
4. Sauf indication contraire, le rapport porte sur les activités du Département de l'information pendant la période allant de juillet 2011 à février 2012.

II. Services d'information

A. Vue d'ensemble

5. Au cours de la période considérée, le Département de l'information a opéré des réformes qui l'aideront à poursuivre les efforts qu'il déploie pour diffuser, auprès d'un public aussi large que possible dans toutes les régions du monde, des informations sur le travail effectué par l'ONU. Ces réformes ont permis de créer une salle de rédaction virtuelle utilisant à la fois la radiodiffusion et le Web pour maximiser l'impact de la production des informations et des reportages. La coordination de la rédaction a été améliorée grâce à des réunions quotidiennes de préprogrammation, qui ont permis à l'ensemble des services et dispositifs linguistiques de mieux mettre en commun leurs contenus multilingues.
6. Le Département s'est employé à élargir sa couverture journalistique en multipliant les reportages, profils et entretiens approfondis qui aident à brosser un tableau plus vivant et plus précis du travail qu'accomplit l'ONU au Siège et dans le monde. Ainsi, une série d'entretiens, dont le contenu a été posté sur le site du *Centre d'actualités de l'ONU*, ont eu pour invités M. Nassir Abdulaziz Al-Nasser, Président de l'Assemblée générale; M. Edward Luck, Conseiller spécial du Secrétaire général; M. Ibrahim Gambari, Représentant spécial conjoint UA-ONU pour le Darfour; M. Abdel-Elah Al-Khatib, Envoyé spécial du Secrétaire général pour la Libye; un fonctionnaire du Département des opérations de maintien de la paix qui avait été retenu en otage au Soudan; et M. Brian Urquhart, ancien Secrétaire général adjoint. Des entretiens approfondis avec plusieurs présidents du Conseil de sécurité ont également été réalisés.

7. Le multilinguisme demeurant un objectif primordial de ses activités, le Département a continué d'encourager les départements et bureaux pertinents à produire des contenus, dans toutes les langues officielles, pour le site Web de l'ONU. Le Département continue de rechercher la coopération d'établissements universitaires pour élargir la portée et améliorer la qualité de divers supports d'information multilingues consultables en ligne.

8. Ces objectifs ont également inspiré la stratégie de diffusion de l'information du Département via les médias sociaux. Les activités entreprises dans ce domaine visent essentiellement à augmenter le nombre de plates-formes donnant accès aux produits du Département. Fondamentalement, les médias sociaux offrent une possibilité de plus au public, qui peut toujours accéder à l'ensemble des supports par les moyens traditionnels ou en consultant les pages Internet. Les médias sociaux permettent également au Département de promouvoir plus systématiquement ses produits et de mettre son travail en lien avec celui du système des Nations Unies dans son ensemble. Pendant la période considérée, le Département a organisé pour la toute première fois une conversation mondiale avec le Secrétaire général sur les grands sites de réseaux sociaux, en recueillant des questions dans plusieurs langues et en diffusant l'événement en direct, sous-titré en quatre langues officielles, sur Facebook, Livestream et le site de retransmission Web de l'ONU, avec une traduction chinoise sur *Sina Weibo*.

B. Radio des Nations Unies

9. Les moyens de communication traditionnels conservant une place centrale dans ses activités d'information, le Département s'est employé à améliorer l'efficacité de ses activités de radiodiffusion dans les six langues officielles, ainsi qu'en portugais et en swahili. Les programmes de la Radio des Nations Unies ont couvert une vaste gamme de questions prioritaires pour l'Organisation, diffusant une série de bulletins et de reportages faisant le point sur le changement climatique, le développement durable et les maladies non transmissibles et traitant de questions telles que l'indépendance du Soudan du Sud, les élections dans des pays touchés par des conflits et les activités des missions de maintien de la paix. La Radio des Nations Unies a également créé une grille de programmes consacrée à des célébrations et manifestations spéciales, telles que l'Année internationale des personnes d'ascendance africaine ou l'Année internationale des forêts.

10. La Radio des Nations Unies a notamment couvert les sujets suivants :

a) La Réunion de haut niveau de l'Assemblée générale sur la prévention et la maîtrise des maladies non transmissibles et la Réunion de haut niveau de l'Assemblée générale sur la lutte contre la désertification, la dégradation des sols et la sécheresse dans le contexte du développement durable et de l'élimination de la pauvreté;

b) *Élections*. La Radio des Nations Unies a appuyé les efforts déployés par l'ONU pour soutenir l'organisation d'élections en Côte d'Ivoire, en République démocratique du Congo, au Libéria et dans d'autres pays;

c) *Maintien de la paix*. La Radio des Nations Unies a couvert les faits nouveaux et activités des missions de l'ONU au Liban, en Afghanistan, en

République démocratique du Congo, en Côte d'Ivoire, au Darfour, au Soudan du Sud et en Haïti;

d) *Soudan du Sud*. La Radio des Nations Unies a produit des émissions spéciales en huit langues pour marquer l'indépendance du nouvel État Membre de l'ONU;

e) *Changements climatiques*. La Radio des Nations Unies a consacré de nombreux reportages à la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, tenue à Durban (Afrique du Sud), et à la visite du Secrétaire général aux Îles Salomon et Kiribati, dans la région du Pacifique Sud. La Radio a également consacré de nombreux reportages à la dixième session de la Conférence des Parties à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, qui a eu lieu en octobre dernier, en République de Corée;

f) *Moyen-Orient*. La Radio des Nations Unies a couvert en permanence les travaux de l'ONU concernant la situation au Moyen-Orient et la question de Palestine, notamment les activités du Quatuor et de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA), ainsi que la demande d'admission de la Palestine à l'ONU et à l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO);

g) *Population*. La Radio des Nations Unies a produit toute une série de reportages et d'entretiens spéciaux pour couvrir les faits et activités relatifs à la naissance du sept milliardième habitant de la planète;

h) *Afrique*. La crise humanitaire dans la corne de l'Afrique a fait l'objet de nombreux reportages qui soulignaient le travail effectué par l'ONU pour venir en aide aux pays touchés.

11. Le Département a continué d'œuvrer à rendre plus attrayant et plus convivial le site Web de la Radio des Nations Unies dans toutes les langues, et en particulier à développer l'utilisation de contenus multimédias. Dans ce contexte, la Radio des Nations Unies a fait équipe avec le personnel du *Centre d'actualités de l'ONU* pour mieux mettre en lumière les travaux de la soixante-sixième session de l'Assemblée générale en produisant une série de brèves séquences vidéo présentant les délégués, journalistes et fonctionnaires, s'exprimant, chacun dans sa langue, sur leur participation auxdits travaux. Pour améliorer ses compétences multimédias, le personnel de la Radio a assisté à des séances de formation sur le montage vidéo et la production de diaporamas.

12. Des reportages à dimension humaine conçus pour attirer un plus vaste public ont présenté « en coulisses » le travail du principal organe délibérant de l'ONU, y compris les dispositions protocolaires complexes prises lors du débat de haut niveau tenu dans la salle de l'Assemblée générale.

13. Pendant la période considérée, la Radio des Nations Unies s'est employée à augmenter le nombre d'organes d'information diffusant ses programmes, ajoutant 150 stations à sa liste de partenaires. Tout en développant ses partenariats avec des radiodiffuseurs de diverses régions du monde, la Radio a continué d'approfondir les possibilités offertes par les médias sociaux pour atteindre un plus large public. Ce travail s'est révélé fructueux : ainsi, le nombre total d'auditeurs de la Radio des Nations Unies sur divers réseaux sociaux s'élève à près de 63 000 – ce qui

représente un accroissement de quelque 300 % par rapport au second semestre de 2010.

14. À la fin de 2011, les réseaux sociaux représentaient 45 % du nombre total de visiteurs sur le site Web de la Radio des Nations Unies en swahili, contre 21 % en 2010. La même tendance se dégage pour les pages Web affichées dans d'autres langues : 14 % de fréquentation des pages en anglais (contre 4,4 %), 19 % en français (contre 5 %), 18 % en portugais (contre 7 %), 17 % en arabe (contre 5 %), 13 % en espagnol (contre 6 %) et 7 % en chinois (contre 1 %).

C. Télévision des Nations Unies

15. Le Département a continué de s'attacher en priorité, pour ses opérations d'information, à produire des images télévisuelles et vidéos de l'Organisation au travail destinées à être visionnées par le plus large public possible. Il a effectué, notamment, des reportages en direct et des émissions thématiques à l'usage des chaînes de télévision de différentes régions du monde, et produit divers supports vidéo pour distribution en ligne, sur plates-formes multiples. La Conversation mondiale tenue par le Secrétaire général en septembre – exemple parmi d'autres du potentiel de communication qu'offre l'intégration des médias traditionnels et des nouveaux médias – a été diffusée en direct sur le Web depuis les studios de la Télévision des Nations Unies, au Siège, et a été suivie, comme on l'a vu plus haut, par des millions de personnes à travers le monde, via les réseaux sociaux. En décembre, le Département a également collaboré avec la Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme à la production d'une manifestation analogue sur réseau social à New York, laquelle a été diffusée via le site de retransmission Web de l'ONU et la chaîne de télévision des Nations Unies.

Reportages en direct

16. La Télévision des Nations Unies a continué de diffuser des images en direct, de qualité professionnelle, des séances du Conseil de sécurité, du débat général de l'Assemblée générale et d'autres réunions importantes se tenant au Siège, à New York, et à l'Office des Nations Unies, à Genève. Ces reportages étaient également accessibles via le système de distribution UNifeed ainsi que sur le site de retransmission Web de l'ONU. Les reportages prêts à la diffusion ont été suivis de près et largement utilisés par les organismes de diffusion et les distributeurs internationaux.

Émissions d'actualité

17. Les émissions narratives – longs et courts métrages – de la Télévision des Nations Unies sont des produits phares, utilisés depuis des décennies par les chaînes internationales, et elles enregistrent à présent un surcroît d'audience grâce aux chaînes nationales et régionales à travers le monde. Le programme vedette du Département, *21st Century*, a été régulièrement diffusé dans plus de 60 pays. Pour atteindre un public encore plus vaste, le Département met actuellement au point une version française de l'émission, dont il a déjà trouvé le présentateur potentiel, et a produit un DVD destiné à en faire la promotion. Des extraits de cette série mensuelle, qui a produit, en octobre dernier, son 60^e épisode, ont été salués à l'occasion de plusieurs festivals et concours cinématographiques internationaux :

a) Le film *Cambodia: A Quest for Justice* a été pressenti pour le prestigieux International Emmy Award dans la catégorie « Meilleur documentaire d'actualité »;

b) Les films *Kenya Maasai: The Race to Preserve the Past* et *Dead End: Afghan Migrants in Greece* ont remporté le premier prix du Festival du film de l'Association des Nations Unies. L'extrait sur les migrants afghans a également été projeté à la manifestation de l'Association des Nations Unies consacrée aux politiques d'immigration, d'asile et de refuge appliquées dans l'Union européenne, dans le cadre de laquelle un représentant de la Télévision des Nations Unies a participé à une table ronde sur les migrations en Europe, qui a suivi la projection du film;

c) Le film *Africa: Digital Graveyard* a remporté un prix au festival Ekotopfilm de Slovaquie, en octobre dernier.

18. Dans la série de courts métrages télévisés *L'ONU en action*, qui met en lumière une large palette de questions essentielles pour l'ONU, 45 films ont été produits et distribués entre mars et novembre 2011 en anglais, espagnol, français et russe. Une version pilote en arabe a été élaborée et distribuée, en octobre, à des chaînes de télévision arabes potentiellement intéressées.

19. Travaillant à étendre sa couverture thématique et géographique, la chaîne de télévision des Nations Unies a continué d'améliorer ses partenariats et arrangements de coproduction avec les organismes, fonds et programmes des Nations Unies, ainsi qu'avec des missions sur le terrain. Conjointement avec le festival du film Plural Plus, organisé par l'Alliance des civilisations, le Département a sélectionné le lauréat du prix de la Télévision des Nations Unies aux courts métrages produits par des jeunes du monde entier. Entre autres exemples de coopération, la Télévision des Nations Unies a produit trois reportages sur la campagne « Un monde de 7 milliards » du Fonds des Nations Unies pour la population ainsi qu'une vidéo sur l'état de droit pour le Département des opérations de maintien de la paix. Parallèlement, le Département de l'information a redoublé d'efforts pour diffuser les émissions d'actualité de la chaîne de télévision des Nations Unies, notamment des séquences des séries *21st Century* et *L'ONU en action*, par des relais non-traditionnels – établissements universitaires, conférences et séminaires internationaux – et sur les sites de médias sociaux.

20. En coopération avec le Département des affaires politiques, la première d'une série de projections *intra muros* de l'émission *21st Century* a été organisée dans le cadre d'une nouvelle initiative. À cette occasion, le film primé sur le tribunal cambodgien a été projeté et une table ronde a eu lieu avec le réalisateur et avec le Directeur de la Division de l'Asie et du Pacifique dudit département. Des séquences de la série *L'ONU en action* ont été diffusées à de multiples occasions et en de nombreux endroits, notamment lors d'une cérémonie marquant la Journée internationale des femmes rurales et lors du lancement du rapport sur *l'État de la population mondiale*, tous deux tenus en octobre; dans l'enceinte du pavillon de l'ONU, lors du Sommet Regard sur la Terre, tenu à Abou Dhabi du 12 au 15 décembre, et lors d'une manifestation organisée à la Mission permanente du Nigéria auprès de l'ONU pour célébrer la Journée de l'enfant africain.

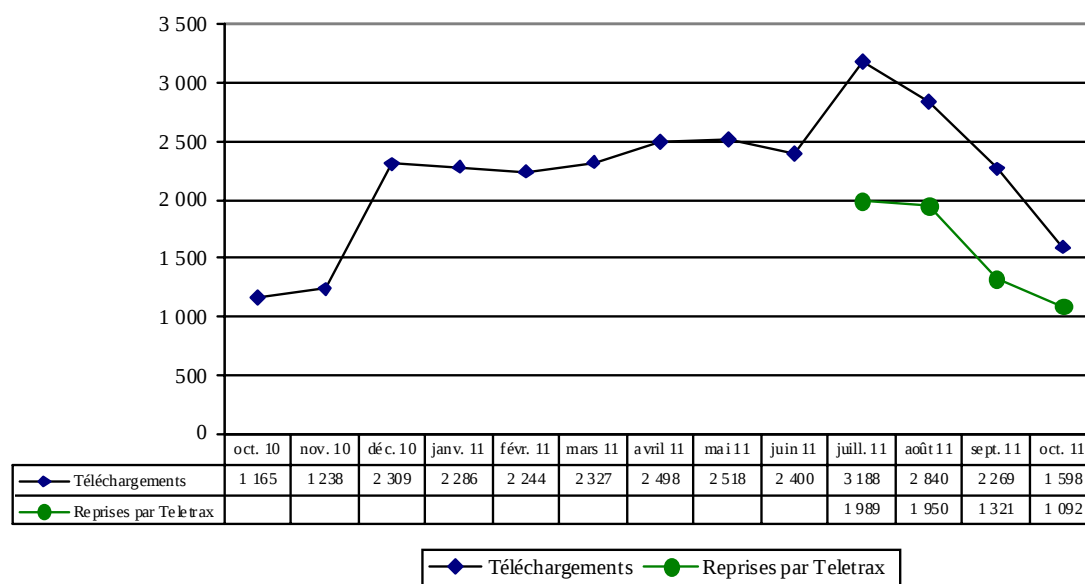
UNifeed

21. Le nombre d'organes d'information rediffusant les nouvelles, émissions et entretiens exclusifs de l'ONU à travers le monde a continué d'augmenter, ce qui reflète l'intensification de la demande de contenus gratuits et de qualité dans un contexte de réduction des budgets alloués aux organes de presse, ainsi que l'expansion des stations de télévision de proximité ou en ligne. UNifeed, qui transmet des émissions sur le Siège de l'ONU à New York et sur plus de 40 institutions, fonds, programmes, missions de maintien de la paix et autres entités des Nations Unies, six jours par semaine, via la chaîne de télévision Associated Press, compte à présent plus de 1 000 distributeurs dans le monde. Le site Web d'UNifeed sert désormais à diffuser, tant à haute définition qu'à définition normale, des émissions au format MOV, et demeure important pour les médias des pays en développement et pour les petits organes de presse qui ne peuvent pas accéder au satellite APTN. UNifeed continue de transmettre de l'information aux organisations non gouvernementales, aux organismes publics et aux établissements d'enseignement.

22. Le système de suivi Teletrax révèle une augmentation du nombre de sujets transmis par satellite qui sont repris par des organes de diffusion des Amériques, en particulier aux États-Unis, lors du débat général de l'Assemblée générale tenu en septembre. Pour la majeure partie de la période considérée, les reprises par les organes de radiotélévision européens ont elles aussi sensiblement augmenté, représentant 42 % de l'utilisation totale de sujets à la fin de l'année, contre 24 % pendant la même période en 2010. Au Moyen-Orient, Teletrax a continué de constater une tendance stable des reprises de sujets par des chaînes de télévision, surtout les organismes de diffusion internationaux.

Figure I

Reprises par satellite ou documents téléchargés d'UNifeed (octobre 2010-octobre 2011)



Note : Pour des raisons techniques, le système Teletrax s'est trouvé, par intermittence, hors service pendant la période considérée.

Diffusion sur le Web

23. Continuant de s'employer à tirer parti des possibilités d'information planétaires qu'offre la diffusion de contenus vidéo sur Internet, le Département a pris de nouvelles mesures pour améliorer l'utilisation de services de vidéo sur demande et de diffusion en continu sur le site de retransmission Web de l'ONU. La diffusion en continu des travaux de réunions officielles a été de plus en plus souvent assurée non seulement en anglais, mais également dans la langue originale de l'orateur, dans un souci de promouvoir le multilinguisme. Sur le Web, la retransmission en direct des séances et manifestations organisées au Siège de l'ONU, y compris les travaux du Conseil de sécurité et de la soixante-sixième session de l'Assemblée générale, ont attiré un public croissant, dans le monde entier. En septembre, le nombre de visionnages a pratiquement quadruplé par rapport à la même période de 2010. En plus de diffuser en direct, le site de retransmission Web de l'ONU a affiché, pendant la période considérée, plus de 4 200 bandes vidéo pouvant être visionnées, à la demande, par les utilisateurs du monde entier.

24. Le site de retransmission Web de l'ONU diffuse en continu et sur demande non seulement le déroulement des réunions qui se tiennent au Siège de l'ONU à New York, mais également les travaux de certaines manifestations des Nations Unies qui ont lieu ailleurs dans le monde. Au cours de la période considérée, le site a couvert le débat de haut niveau de 2011 du Conseil économique et social, tenu à Genève, et la réunion de l'Alliance des civilisations, tenue à Doha. Il a continué de contribuer à la couverture des séances du Conseil des droits de l'homme à Genève; des fonctionnaires de l'Office des Nations Unies à Genève ont été formés pour assurer ce service, ce qui représentera un gain d'efficacité et une économie de frais de voyage.

25. Le service de diffusion Web du Département a été utilisé pour faciliter, à moindre frais, la communication interne par la diffusion en continu de débats publics avec des hauts fonctionnaires de New York et des fonctionnaires de l'Organisation des Nations Unies affectés à divers lieux. Les archives visuelles sur le Web de ces manifestations ainsi que des enregistrements de séances de formation sont de plus en plus fréquemment consultés par le personnel.

26. Pour élargir davantage la portée de ses programmes de télévision et de ses vidéos, le Département a continué de renforcer sa présence sur les plates-formes en ligne, notamment YouTube, où la chaîne des Nations Unies a enregistré une progression régulière de son audience et des souscriptions. Plus de 2 100 vidéos peuvent désormais être visionnées sur la chaîne des Nations Unies, qui ne cesse d'ajouter quotidiennement de nouveaux contenus. Le nombre total de visionnages sur cette chaîne dépasse désormais les 3,7 millions, et le nombre d'abonnés et d'« amis » s'élève désormais à plus de 20 000. Des grilles de programmes et des projets spéciaux ont été créés pour mettre en lumière des questions particulières ou des manifestations spéciales. Le court métrage intitulé *It's your General Assembly* et le « Concours vidéo des citoyens ambassadeurs auprès de l'ONU, en célébration de la Journée mondiale de l'aide humanitaire de 2011 » ont été parmi les vidéos les plus appréciées.

D. Photothèque et archives audiovisuelles

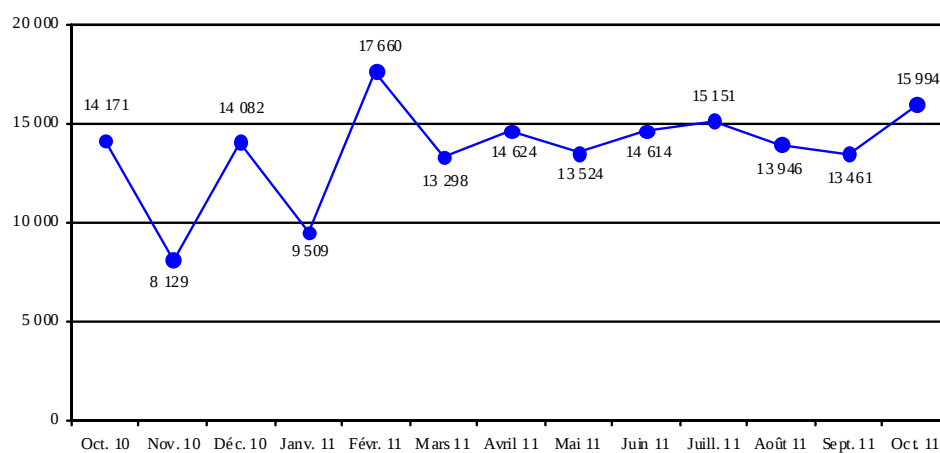
Photothèque de l'ONU

27. Pendant la période considérée, le Département a continué de viser en priorité à assurer à bref délai une couverture photographique de qualité des principales manifestations et activités du Siège de l'ONU, tout en donnant accès aux illustrations les plus diverses possibles du travail accompli par l'ONU sur le terrain. Ainsi, entre juillet et novembre 2011, l'équipe de photographes de l'ONU a couvert 1 762 manifestations tenues dans l'enceinte de l'Organisation à New York, ainsi que les visites officielles effectuées par le Secrétaire général dans 22 pays.

28. Comptant quelque 5 000 nouvelles images ajoutées à sa base de données, la page Web de la photothèque de l'ONU a très utilement permis de les mettre à la portée des utilisateurs de tous milieux – depuis les journalistes et éditeurs photos jusqu'au public en général, en passant par les représentants de gouvernement et d'organisations non gouvernementales. Cela s'est traduit par une augmentation du nombre d'utilisateurs du site. En raison de l'intérêt suscité par le débat général et par les manifestations de haut niveau en septembre 2011, le nombre de pages visionnées s'est hissé à 665 000. Une trentaine de photographies de l'ONU ont par ailleurs été sélectionnées et publiées par de grandes agences de presse, qui en ont publié les travaux. La figure II montre la progression régulière du nombre de photographies haute résolution téléchargées à partir du site Web – autre indicateur de l'intérêt porté aux images de l'ONU par les professionnels de la branche.

Figure II

**Photos haute résolution téléchargées à partir du site Web
de la photothèque de l'ONU (octobre 2010-octobre 2011)**



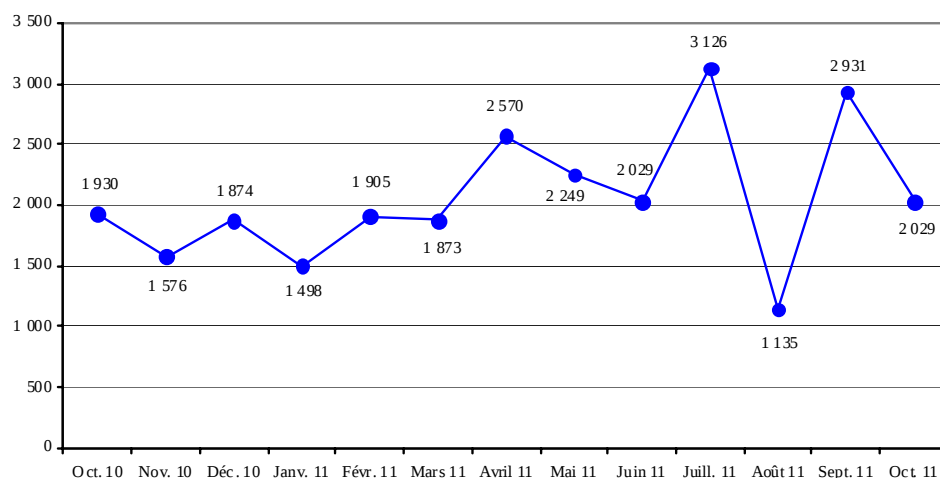
29. La présence photographique de l'ONU dans les médias sociaux a continué d'augmenter. En octobre 2011, le nombre total de visionnements de photos de l'ONU diffusées sur le site Flickr a dépassé 1,4 million, ce qui représente une augmentation de 123 % par rapport à l'année précédente, tandis que le nombre « d'amateurs » de la page Facebook de la photothèque a dépassé les 11 000, chiffre dépassant de plus du double celui de l'an dernier.

30. Les services chargés des pages Web UN Photo ont continué de collaborer avec la photothèque de l'ONU pour poster sur le site davantage de photos historiques de l'Organisation. Entre juillet et novembre 2011, quelque 1 700 images historiques ont été publiées après avoir été, au terme d'un vaste projet, numérisées, retouchées et dotées de légendes. Compte tenu des ressources existantes, la numérisation des quelque 150 000 images historiques restantes, véritable trésor photographique, demeure un défi de taille.

Archives audiovisuelles et sonothèque

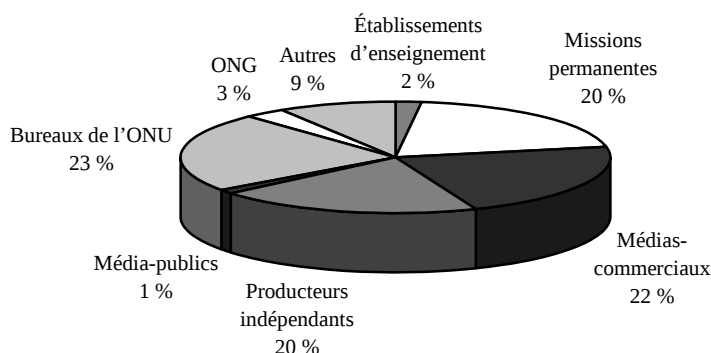
31. La sonothèque est une ressource précieuse pour les médias, les délégations et le public en général, car elle donne accès aux enregistrements sonores des séances des principaux organes de l'ONU, ainsi qu'à ceux des manifestations spéciales et des points de presse se déroulant au Siège. Comme le montre la figure III, le nombre de téléchargements a décrit, au cours de l'année, une tendance à la hausse régulière, malgré des variations saisonnières. Parallèlement, la rubrique UN Radio Classics – qui diffuse, après numérisation, des programmes audio historiques sur la page Web de la sonothèque – a continué d'attirer de nouveaux utilisateurs, notamment des étudiants et des chercheurs.

Figure III
Enregistrements sonores téléchargés



32. La vidéothèque a enregistré au cours de la période considérée une augmentation annuelle de 13 % du nombre de demandes desservies, tandis que l'on a dénombré 4 000 clients enregistrés. Comme le révèle la figure IV, la vidéothèque est utile aux États Membres autant qu'aux médias.

Figure IV
Pourcentage de clients de la vidéothèque, par catégorie
 (octobre 2010 – décembre 2011)



33. Le Département entend s'atteler à une tâche considérable, qui consiste à numériser l'ensemble de sa collection audiovisuelle afin de préserver son héritage unique pour les générations à venir tout en permettant au public d'y accéder plus aisément. Tout en recherchant le soutien des États Membres, le Département a multiplié les contrats avec des institutions, fondations et autres partenaires éventuels qui pourraient souhaiter appuyer cet important travail. Un généreux don privé, obtenu grâce à la Fondation pour les Nations Unies, permettra au Département de numériser les enregistrements sonores de tous les concerts qui ont été donnés au Siège de l'ONU depuis les années 50. Le projet, qui devrait être achevé d'ici un an, permettra d'assurer la conservation d'une part notable du patrimoine de l'Organisation ainsi que du legs de la Société des Nations. Le Département entend offrir aux auditeurs du monde entier, sur demande, l'accès aux enregistrements numérisés des concerts sur le Web.

E. Centre d'actualités de l'ONU

34. Le portail multilingue du *Centre d'actualités de l'ONU* sur le site Web de l'Organisation a continué d'être l'une des principales sources d'information en ligne sur l'ONU, donnant accès, sept jours sur sept, aux nouvelles de dernière heure et à des informations détaillées sur les activités de l'ONU, et attirant une multitude d'internautes du monde entier. Le style journalistique de ses reportages et bulletins d'information en fait, à l'heure des coupes budgétaires, une ressource gratuite attrayante pour la presse écrite et les médias en ligne du monde entier.

35. Durant la période considérée, le site du *Centre d'actualités de l'ONU* en anglais a enregistré en moyenne plus de 1 million de consultations par mois et a publié sa quarante millième dépêche en ligne. Les autres versions linguistiques du portail ont elles aussi enregistré une hausse des consultations. Les pages

thématiques spéciales « Dossiers » ont été régulièrement actualisées pour permettre aux utilisateurs d'accéder à toute une série d'informations et d'autres ressources.

36. Les articles du *Centre d'actualités de l'ONU* ont été activement repris par de nombreux sites Web – tant internes qu'externes – pour offrir des informations, actualisées en permanence, sur les faits les plus récents touchant au système des Nations Unies. Des articles tirés du portail ont été publiés sur les pages Web de divers départements, bureaux et organes des Nations Unies, ainsi que sur celles d'organes de presse en ligne dirigés par des organisations non gouvernementales et des établissements universitaires. Ils ont aussi été régulièrement publiés sur des sites Web d'agrégateurs de nouvelles. Le nombre d'abonnés aux réseaux sociaux du *Centre d'actualités de l'ONU* a sensiblement augmenté au cours de la période considérée, se situant, en novembre, à près de 40 000 pour Facebook et de 14 000 pour Twitter (langues anglaise et française confondues). En deux mois seulement (octobre-novembre), on a dénombré 5 000 nouveaux abonnés à la page Facebook en anglais du *Centre d'actualités de l'ONU*.

37. Le *Centre d'actualités de l'ONU* a également élargi sa couverture, publiant des articles mettant en lumière le travail des fonctionnaires sur le terrain ainsi que multipliant et diversifiant les entretiens sous la rubrique « Coup de projecteur ». Contribuant aux efforts déployés par le Département pour diversifier ses produits multimédias, la Section des services d'information, qui assure l'administration générale du portail, a produit et publié, notamment, les nouveautés suivantes :

a) Un entretien approfondi, en français et en anglais, avec M. Edmond Mulet, Représentant spécial sortant du Secrétaire général pour Haïti (<http://bit.ly/nnAan8>);

b) *Backstage Buzz*: série de brèves séquences vidéo multilingues présentant le point de vue, « en coulisses », de délégués et de fonctionnaires de l'ONU, s'exprimant chacun dans leur langue, lors de l'ouverture de la soixante-sixième session de l'Assemblée générale (<http://bit.ly/ojpuym>);

c) Un reportage photographique multimédia incluant un entretien inédit avec le photographe Marco Grob, rentré d'Afghanistan après y avoir effectué une mission pour le compte du Service de la lutte antimines de l'ONU (<http://bit.ly/umOwe2>).

F. Communiqués de presse

38. Le Département a continué d'assurer promptement, de manière exacte et détaillée, la couverture de toutes les réunions intergouvernementales ouvertes au public ainsi que des conférences de presse données au Siège de l'ONU ou ailleurs. Entre juillet 2011 et janvier 2012, le Département a ainsi produit au total 2 361 communiqués de presse, soit 11 803 pages en anglais et en français, y compris, en fin d'année, des résumés des mesures adoptées par le Conseil de sécurité et par l'Assemblée générale. Dans le cadre de ses mesures d'économie, le Département a réduit le nombre total d'exemplaires publiés sur support papier, le ramenant à moins de 400 000 en 2010, contre plus de 4 millions en 2006.

39. On compte parmi ces produits, mis à disposition sur papier au Siège et diffusés dans le reste du monde par l'Internet et par les centres d'information des Nations Unies :

a) Un total de 445 communiqués de presse résumant les travaux de la partie principale de la soixante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale, tenue de la mi-septembre à décembre 2011;

b) Un total de 390 communiqués de presse sur les travaux du Conseil de sécurité, y compris sur une réunion au sommet consacrée à la diplomatie préventive, et des débats de fond sur l'Afghanistan, le Moyen-Orient, la Côte d'Ivoire, la Somalie, la République démocratique du Congo, la Libye, le Soudan, les tribunaux pénaux internationaux, les femmes et la paix et la sécurité, et la protection des civils, ainsi que des déclarations à la presse;

c) Près de 1 100 communiqués de presse contenant des allocutions et messages du Secrétaire général et de la Vice-Secrétaire générale, ou des documents fournis par d'autres bureaux et départements des Nations Unies;

d) Près de 500 résumés des points de presse du porte-parole du Secrétaire général et d'autres conférences de presse tenues au Siège.

III. Autres services

A. Services destinés aux médias

Liaison avec les médias et accréditations

40. Lors du débat général et des réunions de haut niveau, du 18 au 27 septembre, le Département a délivré à la presse près de 2 000 accréditations, organisé 143 séances photo avec le Secrétaire général et divers dignitaires, et assuré un suivi et fourni un appui logistique dans le cadre de 22 interventions devant la presse, de 15 conférences de presse et de 9 grandes manifestations, dans le bâtiment de la pelouse nord. Il a également apporté son aide aux journalistes du Centre de presse et du Bureau de liaison avec les médias, situés dans le bâtiment de l'Assemblée générale. Au cours de la même période, 206 attachés de presse ont reçu des laissez-passer spéciaux qui leur ont permis d'accompagner les représentants de la presse de leur pays et leurs photographes et cameramen officiels aux séances bilatérales et autres manifestations se déroulant dans des zones d'accès réservé.

41. Le Groupe des accréditations et de la liaison avec les médias, au sein du Département, continue de diffuser des informations sur les manifestations de l'ONU à travers son service quotidien d'alerte aux médias, qui est adressé par courrier électronique à 4 000 destinataires. Le Groupe annonce la tenue de réunions et la parution d'importants documents via son compte Twitter, destiné à la presse, qui compte désormais plus de 2 000 abonnés. Entre le 1^{er} juillet et le 1^{er} décembre 2011, le Département a organisé 15 campagnes de presse destinées à des groupes de journalistes professionnels et à des étudiants en journalisme.

IV. Le site Web de l'ONU

A. Un site enrichi et plus attrayant

42. Tout en travaillant à rendre le site Web de l'ONU (www.un.org) généralement plus convivial et plus cohérent, le Département a créé ou réorganisé les sites Web

d'autres bureaux du Secrétariat, notamment le Département des opérations de maintien de la paix, le Bureau des affaires de désarmement, la Commission de consolidation de la paix, le Département des affaires politiques, le Bureau du Conseiller spécial pour la prévention du génocide et des atrocités massives, et le Bureau de l'administration de la justice. Tous les sites ont été créés dans les six langues officielles et répondent aux normes d'accessibilité requises par l'Assemblée générale. En tout, plus de 8 000 nouvelles pages multilingues ont été ajoutées au site.

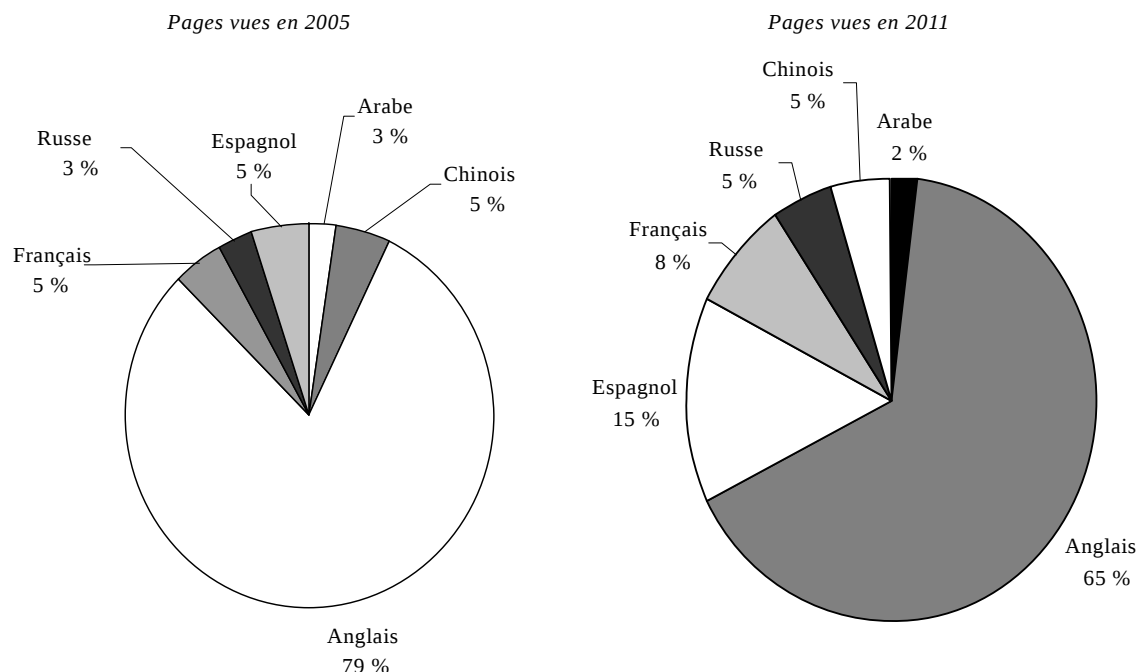
43. Le Département s'est employé à actualiser les pages Web consacrées aux célébrations spéciales déterminées par l'Assemblée générale, telles que journées internationales, semaines internationales, années internationales et anniversaires, pour faciliter l'accès des utilisateurs aux informations les concernant. Dans le même temps, les internautes consultant la page « Questions thématiques » récemment remaniée ont pu se familiariser avec toute une gamme de sujets nouveaux et avec une plus grande sélection de documents de base détaillés et de contenus multimédias tels que des entretiens radiophoniques et des vidéos. Pendant la période considérée, le Département a également lancé un nouveau site pour y présenter ses activités.

B. Multilinguisme : du site Web aux médias sociaux

44. S'attachant sans relâche à renforcer la nature multilingue de ses produits, le Département a recours aux mécanismes de coopération très fructueux établis avec des universités au Bélarus, en Chine et en Espagne pour traduire le contenu des sites Web en russe, en chinois et en espagnol. Il collabore également, dans le cadre d'un projet pilote, avec le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences pour traduire les documents en arabe. Cette coopération a permis d'augmenter le nombre de pages qui ont été traduites et incorporées au site Web arabe. L'accord passé entre le Département et les Volontaires des Nations Unies pour aider à produire des traductions de qualité en français est également prolongé.

45. L'utilisation du site en différentes langues a augmenté au fil des ans. Cela tient au fait que de nouveaux contenus, rédigés dans les différentes langues, ont été ajoutés. Qui plus est, l'utilisation d'Internet a rapidement augmenté dans les régions où sont parlées les langues officielles. Comme le révèle la figure V, le taux de consultation des pages en espagnol a augmenté, passant de 5 % en 2005 à 15 % en 2011, de même que le taux de consultation des pages en français, qui est passé de 5 % en 2005 à 8 % en 2011. Il s'ensuit évidemment que la part des pages en anglais dans le nombre total de visites est tombée de 79 % en 2005 à 65 % en 2011. Les chiffres varient en fonction de plusieurs facteurs, notamment les quantités inégales de contenus incorporés dans les différentes langues, les facteurs démographiques spécifiques à chaque langue ou la connectivité.

Figure V
Répartition en pourcentage des visites sur le site Web de l'ONU,
par langue, en 2011



Médias sociaux

46. Constatant une multiplication des sites de réseautage social dans diverses régions du monde, y compris dans les pays en développement, le Département s'est tout particulièrement attaché à assurer une plus grande diffusion de l'information par ce moyen dans toutes les langues officielles. Le compte Twitter en espagnol, ONUWeb, compte désormais quelque 13 800 adhérents, ce qui représente une augmentation de plus de 550 % par rapport à 2010.

47. Sur la chaîne de télévision des Nations Unies diffusée sur YouTube, par exemple, le canal espagnol, qui présente une cinquantaine de vidéos, a enregistré plus de 19 500 visionnements en 11 mois à peine. Le canal français, lancé en septembre 2010, compte désormais près de 120 vidéos, visionnées par plus de 60 000 internautes. L'offre s'est étoffée et la grille des programmes est désormais organisée par rubrique, comme suit : Droits de l'homme, Paix et sécurité, Santé, Objectifs du Millénaire, Au sortir des conflits, Pays les moins avancés, Violence contre les femmes, Santé des femmes, Droits des femmes, Haïti, Changements climatiques et Environnement et développement. Dans le même temps, le canal chinois de l'ONU sur *Weibo* continue de se développer, ayant désormais franchi le million d'abonnés.

48. Sur Facebook, les pages en français et en espagnol administrées par le Département enregistrent une expansion régulière. Le nombre d'abonnés au site en espagnol a augmenté de plus de 300 % par rapport à 2010, pour s'élever à près de 16 000 internautes. La page en français, affichant de plus en plus de contenus

multimédias, y compris des photos, des vidéos et des infographies, a attiré ainsi près de 6 700 abonnés en un peu plus d'un an. Les pages Facebook en français et en espagnol, sur lesquelles ont été postés des articles de la Déclaration universelle des droits de l'homme pendant les semaines qui ont précédé la Journée des droits de l'homme, ont servi à promouvoir l'événement. L'initiative a suscité un grand intérêt de la part des utilisateurs, qui ont échangé des informations et agrémenté les affichages de leurs commentaires. La conversation en direct avec la Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, qui a eu lieu le 9 décembre 2011, a suscité tout autant d'intérêt. Une analyse des utilisations faites du Web révèle que les vidéos sont le produit qui a suscité le plus de réactions (39 %), suivi des photographies (31 %) et des liens (22 %).

C. Améliorer les paramètres métrologiques de la fréquentation du site Web

49. Depuis l'adoption, en 2009, d'un nouveau système d'analyse du nombre de visiteurs du site, Google Analytics, le Département a installé le code nécessaire sur la plupart des pages Web existantes. Désormais, le code est installé sur pratiquement toutes les pages du site, si bien que les statistiques qui en découlent donnent, déjà, une image plus complète que les analyses faites précédemment. Les efforts se poursuivent pour aménager et rationaliser davantage l'utilisation d'outils métrologiques qui permettent de fournir une analyse plus intégrée de la fréquentation de l'ensemble du site Web de l'ONU.

Mesure de la fréquentation du site Web de l'ONU (1^{er} janvier-29 novembre 2011)

<i>Langue</i>	<i>Nouvelles visites</i>	<i>Total des visites</i>	<i>Visites uniques</i>	<i>Pages vues</i>	<i>Moyenne</i>
Anglais	16 095 126	28 391 572	23 050 579	86 757 196	3,06
Arabe	653 820	970 503	851 870	2 698 289	2,78
Chinois	1 755 830	2 355 743	2 170 274	6 153 532	2,61
Espagnol	5 715 316	8 264 824	7 027 251	19 892 226	2,41
Français	2 149 056	3 602 469	3 021 081	10 919 821	3,03
Russe	1 349 957	2 327 885	1 882 963	6 312 386	2,71
Total	27 719 105	45 912 996	38 004 018	132 733 450	2,89

E. Accès

50. Conformément aux résolutions de l'Assemblée générale, le Département a continué de s'employer à faire en sorte que le site Web de l'ONU soit accessible aux personnes handicapées, y compris les malvoyants, les malentendants et les personnes à mobilité réduite. Conformément à ces directives, de plus en plus de vidéos téléchargées sur le site sont sous-titrées. Le Département a mis au point des normes techniques pour aider les départements et services du Secrétariat à produire des contenus accessibles et il continue de veiller au respect de ces normes.

51. L'utilisation d'appareils portables, tels que les ordinateurs tablettes et les smartphones – ou « téléphones intelligents » – progresse partout dans le monde, et la part des internautes qui utilisent ces appareils pour naviguer sur le Web et pour accéder aux réseaux sociaux ne cesse d'augmenter. C'est pourquoi le Département veille à ce que les pages nouvellement produites soient consultables avec ces appareils et est en train de reprogrammer entièrement les applications logicielles utilisées pour accéder aux documents recueillis dans le disque optique afin de rendre ces documents également accessibles via des ordinateurs tablettes et des smartphones. En outre, il met au point les applications qui permettront d'afficher et de rechercher sur ordinateur tablette des articles d'information du portail du *Centre d'actualités de l'ONU*.

V. Conclusion

52. Le Département de l'information a continué de s'employer à améliorer l'efficacité et à étendre la portée de très nombreux services d'information et produits connexes. Afin de mieux répondre aux besoins de ses divers publics et partenaires à travers le monde, en particulier dans les pays en développement, il a continué de privilégier les moyens de communication traditionnels – radio, télévision et presse écrite – tout en cherchant à tirer parti des possibilités offertes par l'Internet et les nouveaux supports médiatiques, notamment les sites de réseautage social et les appareils portables. En accroissant l'utilisation des produits et services multimédias et en offrant davantage de documents vidéo de qualité professionnelle et de photos haute résolution téléchargeables sur Internet, le Département a pu toucher un public plus varié et plus jeune. En outre, il a continué de diffuser l'information à ceux qui n'ont pas accès à Internet ou n'y ont qu'un accès limité.

53. En dépit des difficultés soulevées par la mise en œuvre du plan-cadre d'équipement, qui a entraîné un fort éparpillement des équipes de production et posé des problèmes d'ordre technique, le Département a pu assurer le bon fonctionnement de l'ensemble de ses services d'information et d'appui aux médias. Faisant fond sur son expérience en matière de suivi et d'évaluation de ses produits, le Département a utilisé le système Teletrax et Google Analytics pour évaluer régulièrement ses activités et mieux les adapter aux besoins du public et des clients.

54. Le Département a continué de s'attacher à améliorer le contenu multilingue du site Web de l'ONU, mais les difficultés rencontrées jusqu'ici persistent. Des départements et services auteurs continuent à produire et à afficher des contenus en anglais seulement. L'utilisation accrue des médias sociaux pourrait aussi créer un déséquilibre linguistique dans les contenus. S'agissant de la gestion des contenus, le Département s'est employé, avec le concours du Bureau des technologies de l'information et des communications, à trouver un logiciel libre de gestion des contenus qui pourrait être retenu comme solution à court terme, afin d'assurer une gestion des contenus mieux organisée, plus fiable et plus utile pour les consultations du site Web de l'ONU, tout en restant dans la limite des ressources allouées.